

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT - Via dei Ciclamini, 4 Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehrs (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR)				CMR			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) KISTLER SERVICE INSTRUMENTS GMBH MAIERHOFSTRASSE 35 73547 - LORCH – Germania TO: davide.sanseverino@kistler.com				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) DHL FREIGHT							
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Italy				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno											
Land/Pays Italia											
Datum/Date 06.10.2025											
Beigefügte Dokumente delivery notes Documents annexés											
6 Kennzeichen u. Nummern Gutes Marques et numéros OEM-M08176		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 1		8 Art der Verpackung Mode d'emballage WOODEN Box		9 Bezeichnung des Nature de la marchandise					
10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut.kg Tot. Weight 113 Kg		12 Umfang in m3 Cubage m3 1*80x140x70 cm 113 Kg							
UN-Nr. Un-No.		Klasse Classe		Ziffer Chiffre		Buchstabe Lettre		(ADR) (ADR)			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll-und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) Richiesta Nr.: 20251003-05				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions - Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie			
14 Rückerstattung / Remboursement				15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei/ Non Franco X		20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières					
21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno am / le 06.10.2025				24 Gut empfangen Réception des marchandises am le							
22 MAGNA PT I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de L'expéditeur)				23 DHL FREIGHT Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender – Expéditeur des palettes				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes			
von bis km				Art Anzahl Kein- Tausch Tausch				Art Anzahl Kein-Tausch Tausch			
				Euro-Palette				Euro-palette			
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers			
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg				Kfz				Anhänger			
Benutzte Gen. - Nr.				National				Bilateral			
				EG				CEMT			

**DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)**

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

*Cedente***Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO**

Partita iva: IT04886850728

**Numero: 1941
Data: 06.10.2025
Documento materiale: 9900001941****Creato da: GIACMERC***Destinatario***Kistler Instrumente GmbH
MAIERHOFSTR. 35
73547 LORCH
GERMANIA**

Partita iva:

*Luogo di destinazione***Kistler Instrumente GmbH
MAIERHOFSTR. 35
73547 LORCH
GERMANIA**

Partita iva:

XXX conto riparazione				Trasporto a mezzo vettore			
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.	
001	1	PZ	OEM-M08176	PRESSA 60KN SCA11006_2151	0,000		
Aspetto CASSA IN LEGNO SU PEDANA				Nota Rich.20251003-05			
Colli 1 PZ		Peso lordo 113,000 KG		Tipo trasporto	ID Trasporto	Incoterms EXW	
Vettore DHL F 00047269674				Data e ora del ritiro 06.10.2025 11:27:24		Firma	
						Conducente	
						Destinatario	

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352